83. Ausgabe - Mai 2021

CHURU.

REGIONAL erleben

Editorial

Liebe Leserinnen und Leser,

im Handwerk macht der Spruch die Runde „wer jetzt kein Geld verdient, ist selber schuld“. So jedenfalls schreibt der „Bundesverband Deutscher Unternehmensberater“ im Februar 2021. In der Tat befindet sich das Handwerk in einer hervorragenden Verfassung. Die Auftragslage ist ausgezeichnet und das merken Sie am ehesten, wenn Sie versuchen, einen Handwerker für eine Reparatur zu bekommen.

Zwar standen in jüngster Zeit Handel und Produktion oder das Internet-Geschäft eher im Focus der Öffentlichkeit, dabei verdient aber das Handwerk mehr Aufmerksamkeit, als ihm allgemein zukommt. Von den 3,6 Millionen Betrieben in Deutschland gibt es alleine ca. 1 Million Handwerksbetriebe, die alljährlich einen Umsatz von Hunderten von Milliarden € erwirtschaften und damit einen erheblichen Anteil an unserer Volkswirtschaft besitzen.

Das Handwerk ist aber auch ein Bereich, in dem herkömmliche Tradition und technischer Fortschritt sehr eng beieinander sind. Was früher ausschließlich per Hand gefertigt und gestaltet wurde, übernehmen heute moderne Laser, 3D-Drucker oder CNC-Maschinen. Diese Hilfsmittel sind in vielen Handwerksbetrieben schon nicht mehr wegzudenken. Wenn früher z. B. Maler Flächen ausmessen mussten und berechnen, wieviel Farbe sie brauchen, erledigen das heute Computerprogramme.

Aber auch für junge Leute hat das Handwerk viel zu bieten, denn über 130 Ausbildungsberufe im Handwerk warten auf Lehrlinge. Fast 30 % aller Azubis werden im Handwerk ausgebildet.
Die Vielfalt im Handwerk ist riesig und die Gelegenheit, einen guten Ausbildungsplatz zu finden, war noch nie so günstig, wie heute!
Das Handwerk hat immer noch „goldenen Boden“!

Ihr Redaktionsteam

Gerhard und Sandra Steiner
Gerhard Steiner GmbH
„Wir bringen Ideen in Ihren Garten!“

Petra Prühäuser
Küchenstudio Prühäuser
„Unsere Kunden und unsere Mitarbeiter sind die Garanten unseres Erfolgs.“

Barbara Brendle
Brendle Design
„Mein Gespür für das Schöne in Ihrem Zuhause – das Praktische mit dem Design verbinden.“

klimaneutral Druckerzeugnis
www.natureOffice.com/DE-928-24MBLUM

klimaneutral Unternehmen
natureOffice.com | 22M-BSC-489581

Umwelt + Klimapakt Bayern

Mercedes-Momente genießen
Zukunftsweisender Ausbau für noch mehr Kundenzufriedenheit im Familienunternehmen Autohaus Pickel — Seite 6

Kompetent – persönlich – qualifiziert
Gerüsthandel Zeilinger setzt auf ehrliche Beratung — Seite 8

Schneller fachmännischer Reparaturservice für Fahrräder und E-Bikes
Moderne gläserne Fahrradwerkstatt bei Bike Center Schreiber mit Dialog-Annahme — Seite 9

Ihre Mitarbeiter sind ihr Kapital
Ehepaar Prühäuser setzt auf Teamgeist und Kompetenz — Seite 10

Individuelle Beratung in lichtdurchfluteten Räumen
Die neue Ausstellung der Schreinermeister Aures GmbH begeistert nicht nur mit riesiger Auswahl — Seite 11

Genau jetzt ist Planungszeit im Garten- und Landschaftsbau
Das Potential zum Besonderen nutzen mit Firma Gerhard Steiner GmbH — Seite 12

Heute Bauschutt – morgen Baustoff
Fuhrunternehmen Spitzer recycelt altes Baumaterial – zertifiziert und hochwertig — Seite 14

Zuhause seine Heimat finden
Wohnträume verwirklichen mit Barbara Brendle von Brendle Design — Seite 15

Im Herbst des Lebens bringt der Frühling Lebensfreude
AWO Seniorenbetreuung Langenzenn sieht Licht am Ende des Tunnels — Seite 20

CHURU CHURU
Regional – na klar!
Warum wir regionale Produkte und regionalem Einkauf den Vorzug geben sollten — Seite 27

Bauen - Wohnen - Renovieren spezial — Seite 16

Immer wieder

REGIONAL erraten — Seite 24
REGIONAL entdecken — Seite 21
REGIONAL genießen — Seite 22
REGIONAL erleben — Seite 26
REGIONAL beschäftigt+beworben — ab Seite 28

Editorial — Seite 3
Partnerverzeichnis — Seite 30
Impressum — Seite 30

Die Adressen unserer Partner finden Sie auf der Seite 30

Gut zu wissen

Die Pickel App ist das digitale Autohaus für unterwegs. Hier sind alle Fahrzeugdaten hinterlegt. Sie erfahren z. B. wann der nächste Werkstatttermin fällig ist, können die Profiltiefe Ihrer eigenen Reifen sehen und haben Zugriff auf das umfangreiche Online-Angebot des Autohauses Pickel. Laden Sie sich die Pickel App gleich über diesen QR-Code auf Ihr Smartphone.

Andrea und Michael Pickel

Frank Minnich

Mercedes-Momente genießen

Zukunftsweisender Ausbau für noch mehr Kundenzufriedenheit im Familienunternehmen Autohaus Pickel

Das Autohaus Pickel hat in seinen Standort in der Frauenauracher Straße kräftig investiert und seine Verkaufs- und Präsentationsräume außerordentlich kundenfreundlich ausgebaut. Entstanden sind ein neuer großzügiger Welcome-Bereich, 2 separate Auslieferungsbereiche, in denen die Übernahme Ihres neuen Mercedes zu einem echten Highlight wird und neue hochmoderne Beratungs-Lounges. Im vergrößerten Ausstellungsraum erwarten Sie jetzt noch mehr Modelle von Mercedes-Benz.

In der neuen Welcome-Lounge können Sie interaktiv in die Mercedes-Welt eintauchen. In dem offen gestalteten, angenehmen Wartebereich dreht sich natürlich alles um das Auto mit dem Stern. Wenn es Corona-konform möglich ist, können Sie sich selbst mit einem Kaffee oder anderen Getränken versorgen.

Zukunftsweisende, persönliche Kundenbetreuung

„In unseren modernen separaten Beratungs-Lounges wird die Konfiguration Ihres neuen Mercedes-Benz zu einem echten Erlebnis. Gemeinsam mit dem Verkäufer finden Sie maßgeschneiderte Lösungen für Ihre Bedürfnisse. Jeden dieser Schritte verfolgen Sie auf einem großen Wandbildschirm. Das ist fast, als wären Sie beim Bau Ihres Autos direkt dabei“, schwärmt Autohaus-Inhaber Michael Pickel. Tochter Andrea, Assistentin der Geschäftsführung, ergänzt: „Die Mercedes-Benz-Modellpalette ist sehr groß. Es gibt viele verschiedene Sonderausstattungen und Pakete. Auf den großen Bildschirmen kann digital sofort sehr gut visualisiert werden, was Sie sich ausgesucht haben und wie die Komponenten funktionieren. Ihr Wunschauto entsteht so ganz unkompliziert und ohne Stress.“ Die kompetente, zuverlässige Beratung und Begleitung jedes Kunden liegt der Familie Pickel in ihrem inhabergeführten Autohaus besonders am Herzen.

Analoge und digitale Welt intelligent verbinden

„Wir haben jetzt noch mehr Raum für die ausführliche und individuelle Beratung geschaffen. Wir verzahnen den persönlichen Kontakt mit der digitalen Welt und ermöglichen unseren Kunden damit ein bequemeres, emotionales Produkt- und Serviceerlebnis. Durch die Digitalisierung können wir den Kunden noch bedarfsgerechtere Serviceangebote machen“, unterstreicht Geschäftsführer Frank Minnich. Die Kunden können dabei flexibel zwischen den analogen oder Online-Kommunikationskanälen wählen.

Umweltbewusste Mobilität und Werterhaltung

Das Autohaus Pickel präsentiert Ihnen in seiner Modell-Palette auch die neuesten Elektro- und Plug-in Hybrid-Modelle von Mercedes-Benz. Das Autohaus und die Werkstatt wurden beim Ausbau auf die komplexen Erfordernisse der Elektromobilität ausgerichtet. Ein nachhaltiges Zeichen für die Umwelt setzt die leistungsstarke Photovoltaikanlage auf dem Dach zur effizienten Stromgewinnung.

Damit Sie lange Freude an Ihrem Mercedes-Benz haben und zur Werterhaltung der Fahrzeuge werden die Werkstatt und der Servicebereich technisch immer auf den neuesten Stand gebracht. Für die Wartung und Reparatur Ihres Wagens steht den erfahrenen KFZ-Mechatronikern hochmodernes Equipment zur Verfügung – für alle Fahrzeuge und insbesondere für die Elektro- und Plug-in Hybridfahrzeuge.

Hochwertige Mercedes-Benz Lifestyle-Collection

Neben innovativen, zuverlässigen Neu- und Gebrauchtwagen sowie einem hervorragenden, persönlichen Service erwartet Sie im Autohaus Pickel jetzt ganz neu die hochwertige Mercedes-Benz Lifestyle-Collection. Dazu gehören Sportartikel, Sneakers, Mode, Handtaschen, Parfüm, exklusive Uhren, Accessoires, Modellautos und vieles mehr. So können Sie Ihre Verbundenheit mit Ihrem Auto und der Marke Mercedes-Benz am besten ausleben. Entdecken Sie in der neuen Welcome Lounge die neuen Lifestyle-Produkte von Mercedes-Benz – Qualität und Design im Zeichen des Sterns.

Abholung wird zu besonderem Erlebnis

Die 2 separaten Auslieferungsbereiche für Neuwagen und die 7 neuen Auslieferungsplätze für die jungen Gebrauchten stehen kurz vor der Einweihung. In der separaten Auslieferungs-Lounge nimmt sich Ihr persönlicher Berater viel Zeit, um mit Ihnen gemeinsam Ihren neuen Wagen zu entdecken. Die Übergabe erfolgt in Ruhe, in einem besonderen Ambiente. Genießen Sie das Abholen Ihres Mercedes-Benz im Familienunternehmen Autohaus Pickel in den neuen, modern ausgestatteten Auslieferungsplätzen.

ANZEIGE

Jan Kämmer, Stefan und Tanja Zeilinger

Gut zu wissen

Das Ehepaar Zeilinger ist von Montag bis Freitag von 7.00 - 18.00 Uhr für Sie da. Und auch am Samstag können Sie sich von 7.00 - 14.00 Uhr unverbindlich beraten lassen.

Kompetent – persönlich – qualifiziert

Gerüsthandel Zeilinger setzt auf ehrliche Beratung

Aus ganz Deutschland kommen Kunden in das idyllisch gelegene Rennhofen in der Nähe von Neustadt, um sich bei dem Ehepaar Zeilinger über ihr riesiges Angebot an Gerüsten zu informieren. Auch während der Corona-Pandemie können Stefan und Tanja Zeilinger, die zusammen mit ihrem Angestellten Jan Kämmer den Gerüsthandel führen, weiter aktiv sein. „Wir sind ein Zulieferbetrieb für Industrie und Handwerk, daher gelten wir als systemrelevant“, erzählt Tanja Zeilinger froh. „Im letzten Jahr haben die Käufe von Privatleuten deutlich zugenommen. Sie kaufen Gerüste, um ihr Haus selbst zu renovieren – Zeit hatten die meisten ja genug im letzten Jahr“, so die sympathische Geschäftsführerin weiter.

Für jedes Bauproblem die passende Lösung

2018 strukturierten die beiden ihr Geschäft vom Gerüstbau zum Gerüsthandel um – mit so großem Erfolg, dass sie sich dieses Jahr weiter vergrößern möchten. Der Erfolg kommt aber nicht von ungefähr: Stefan Zeilinger ist gelernter Maurer und kennt sich in dem Metier bestens aus. „Es gibt praktisch kein Bauproblem, das mir nicht schon mal untergekommen wäre“, so Stefan Zeilinger. „Durch meine langjährige Erfahrung kann ich meinen Kunden praktisch immer mit Rat und Tat zur Seite stehen. Meine Devise ist: Keiner fährt von meinem Hof ohne eine Problemlösung!“ Kein Wunder also, dass der Betrieb der Zeilingers unaufhörlich wächst.

Mit Sicherheit geprüfte Qualität

Genauso viel Wert wie auf die gute und ehrliche Beratung legt das Ehepaar auf die Qualität ihrer Produkte. „Wir verkaufen nur Artikel, die das Deutsche Institut für Bautechnik in Berlin zugelassen hat“, erzählt Stefan Zeilinger. „Denn Bausicherheit ist bei uns oberstes Gebot! Ganz gleich, ob es sich um Fassaden- oder Schutzgerüste, Treppentürme oder Fahrgerüste handelt – unsere Kunden bekommen bei uns nur geprüfte Qualität!“ Übrigens: Zeilingers kaufen auch gebrauchte Teile an.

Jetzt auch GLS- und DPD-Shop

Der Versand großer Pakete stellte Tanja Zeilinger oftmals vor zeitliche Probleme. Die nächste Poststation befindet sich in Neustadt. Daher machte sie kurzerhand aus der Not eine neue Geschäftsidee: letztes Jahr richtete sie erst einen GLS-Shop, ein paar Monate später dann auch noch eine DPD-Stelle in ihrer Firma ein. Das brachte ihr viel Erleichterung, aber auch die umliegenden Einwohner*innen nehmen das Angebot des täglichen Postdienstes sehr gerne an.

Die Adressen unserer Partner finden Sie auf der Seite 30

ANZEIGE

Inhaber Jürgen Schreiber und Werkstattleiter Christos Dever

Schneller fachmännischer Reparaturservice für Fahrräder und E-Bikes

Moderne gläserne Fahrradwerkstatt bei Bike Center Schreiber mit Dialog-Annahme

Jürgen Schreiber, Chef des Familienunternehmens in Erlangen-Büchenbach, hat in den vergangenen Monaten seinen hervorragenden Fahrradladen und die Meister-Werkstatt erheblich vergrößert und modernisiert. In der neuen gläsernen Werkstatt arbeiten vier erfahrene Zweiradmechatroniker und zwei fahrradbegeisterte Azubis. Ob normales Fahrrad oder E-Bike, die Profis vom Bike Center Schreiber reparieren Ihr Rad in der Regel in 1 – 2 Tagen. Sie können ohne Termin zur Reparatur oder Wartung Ihres Fahrrades vorbeikommen.

Dialog-Annahme mit schriftlichem Kostenvoranschlag

In der Dialog-Annahme wird Ihr Rad mit Ihnen gemeinsam auf seinen Zustand überprüft. Sie erfahren sofort, welche Mängel bestehen und welche Reparaturen notwendig sind. Dafür erhalten Sie sofort einen schriftlichen Kostenvoranschlag und den Abholtermin. Sie entscheiden was repariert werden soll und Sie kennen die Preise, so erleben Sie keine böse Überraschung beim Abholen. „Alle Mängel und Reparaturen werden direkt am Rechner aufgenommen und gleich an die PCs der Fahrradmechatroniker in der Werkstatt weitergegeben. So erhalten die Kollegen schnell die Aufträge. Jeder Mitarbeiter hat jetzt auch eine elektrische Fahrradhebebühne, was den Rücken schont und die Arbeit erheblich erleichtert“, erklärt Zweiradmechaniker-Meister Jürgen Schreiber. „Alle reparierten Räder werden vom Werkstattleiter endabgenommen. Bei uns herrscht das 6-Augen-Prinzip. Unsere bestens geschulten Fahrradmechatroniker schauen genau auf Ihr Rad, bei der Annahme, Reparatur und der Endabnahme. Wir wollen, dass Sie mit Ihrem Fahrrad sicher an Ihr Ziel kommen.“

Regelmäßige Wartung sichert Fahrspaß und Lebensdauer Ihres Rades

Die Technik der Fahrräder und E-Bikes wird immer komplizierter. Die Werkstatt im Bike Center Schreiber ist mit professioneller und modernster Prüftechnik ausgestattet. Die Fahrradmechatroniker sind sehr erfahren, bilden sich ständig weiter und kennen sich hervorragend mit den unterschiedlichen Elektroradd-Systemen aus. Kommen Sie nicht erst zum Bike Center Schreiber, wenn etwas repariert werden muss. Jürgen Schreiber empfiehlt eine Inspektion alle 1500 km oder einmal im Jahr: „So können wir Mängel an Ihrem Fahrrad rechtzeitig aufdecken und Sie vermeiden eine teure Fahrrad Reparatur! Natürlich erhalten Sie auch ein Protokoll, aus dem hervorgeht, was in Ordnung war und was repariert werden musste.“ Zufriedene Kunden und hervorragender Service stehen beim Bike Center Schreiber an erster Stelle.

Gut zu wissen

In der Dialog-Annahme erfahren Sie, welche Mängel an Ihrem Fahrrad vorliegen und was repariert werden muss. Sie erhalten sofort einen schriftlichen Kostenvoranschlag und entscheiden, was repariert werden soll.

ANZEIGE

Sabine Hergenröder, Franziska Walde und Inge Konschake

Rudolf und Petra Prühäuser

ANZEIGE

Ihre Mitarbeiter sind ihr Kapital

Ehepaar Prühäuser setzt auf Teamgeist und Kompetenz

„Ohne unsere tollen Mitarbeiterinnen und Mitarbeiter wären wir nicht da, wo wie heute sind“, erzählt Petra Prühäuser begeistert, die bereits seit mehr als einem Vierteljahrhundert ihrem Mann, Rudolf Prühäuser, tagtäglich bei der Arbeit zur Seite steht.

Rudolf und Petra Prühäuser mit Team

Küchenplanerin mit Leib und Seele

Ein echter Glücksfall für Ehepaar Prühäuser war Inge Konschake. Mit einem Studium zur staatlich geprüften Technikerin für Hauswirtschaft und Ernährung in Triesdorf im Rücken, hatte sie die besten Grundlagen, um sich zur Küchenplanerin weiterzuentwickeln.
„Bei einem anschließenden Praktikum in einem Küchenstudio ist mir klar geworden, dass mir der Beruf der Küchenfachberaterin auf den Leib geschneidert ist. Ich finde ihn einfach so vielseitig und abwechslungsreich“, erzählt Frau Konschake begeistert. „Ich komme täglich mit den unterschiedlichsten Menschentypen zusammen und obwohl ich schon so lange in diesem Beruf arbeite, wird es mir nie langweilig!“
Der glückliche Zufall wehte Frau Konschake von Aufseß bis nach Röttenbach in das damals neu eröffnete Küchenstudio, wo sie nun schon seit über 20 Jahren dem Haus die Treue hält.
Von der Planung, dem Aufmaß vor Ort bis zur Montage – die Küchenberater des Küchenstudios Prühäuser haben alles zuverlässig im Griff. So auch Andreas Schäffler, der seit etwa drei Jahren das Team mit viel Engagement und Sachverstand – beispielsweise bei Schulküchen – unterstützt. Wollen Sie Änderungen in Ihrer aktuellen Küche vornehmen, dann ist Matthäus Hergenröder Ihr Mann. Denn Umbauarbeiten sind seine absolute Leidenschaft.

Familiär und wertschätzend

Dem Ehepaar Prühäuser lag schon immer das Arbeitsklima am Herzen: Wertschätzend und familiär soll es sein. Dazu passt, dass seit einiger Zeit Sabine Hergenröder, die Tochter des oben genannten Küchenfachberaters, die Chefin im Büro unterstützt. Unterstützung holte sich das Team auch im Verkauf. Marie-Ann Walde ist seit Dezember 2020 mit im Boot und bildet sich gerade zur Küchenfachberaterin weiter. Sie bekommt dabei große Unterstützung von ihrer Schwester Franziska Walde, die den Beruf der Küchenfachverkäuferin von der Pike auf gelernt hat und bereits als Ausbilderin für diesen Beruf tätig war. Büroarbeiten, Planungen, Verkauf und selbst Montage standen auf der Agenda im Rahmen ihrer Ausbildung in einem großen Küchenhaus. Nach 14 Jahren Berufserfahrung suchte sich Franziska Walde einen neuen Wirkungskreis im Küchenstudio Prühäuser, wo sie als zukünftige Geschäftsführerin gehandelt wird. „Ich habe mich hier von Anfang an super wohl gefühlt und freue mich auf die neuen Aufgaben“, so Frau Walde.

Gut zu wissen

Auch in Corona-Zeiten haben Sie die Möglichkeit, eine neue Küche zu planen. Rufen Sie einfach im Küchenstudio Prühäuser an und geben Ihre Vorstellungen und Maße durch. Dann bekommen Sie vorab einen Plan, den Sie später bei einem Termin vor Ort besprechen und fix machen können.

Individuelle Beratung in lichtdurchfluteten Räumen

Die neue Ausstellung der Schreinermeister Aures GmbH begeistert nicht nur mit riesiger Auswahl

Seit letztem August ist die Schreinermeister Aures GmbH in ihren neuen Räumen in der Werner-Heisenberg-Straße 12 a in Herzogenaurach. Pünktlich zu ihrem 10-jährigen Jubiläum konnte das Ehepaar Aures, samt ihrer vier Mitarbeiter, das neue Gebäude beziehen. „Wir haben es bis ins Detail nach unseren Vorstellungen gebaut“, erzählt Christina Aures voller Freude. Und dass das gelungen ist, sieht man auf den ersten Blick. Helle, lichtdurchflutete Räume erwarten den Kunden. „Endlich haben wir genug Platz, unsere große Dekorauswahl an Bodenbelägen zu präsentieren. Ob Echtholzparkett, Laminat, Vinyl oder Kork – bei uns findet der Kunde garantiert seinen Wunschbelag. Die Besonderheiten der Böden kommen auf den großen Mustertafeln sehr viel besser zur Geltung“, erzählt Marco Aures, Geschäftsführer der Schreinermeister Aures GmbH. Auch Fenster in unterschiedlichsten Ausführungen, Haustüren von modern bis klassisch, Insektenschutz, Rollladen, Beschattungen und Terrassenbeläge können in den neuen Ausstellungsräumen angesehen und ausgesucht werden. Die große Auswahl an Innentüren und Glastüren begeistert jeden Kunden. Voll im Trend sind aktuell Türen im klaren Industriedesign. Ergänzt wird das Angebot vor Ort durch ein modernes interaktives Beratungsmodul, mit welchem eine Vielzahl von Echtholz-, Echtlack-, CPL- und Glastüren naturgetreu und in Originalgröße gezeigt werden können.

Neu im Programm: mit dem Blauen Engel ausgezeichnete Bio-Böden

Der Umweltgedanke spielt bei Christina und Marco Aures eine große Rolle. Seit letztem Jahr führen sie mit dem Blauen Engel ausgezeichnete Bio-Böden in zahlreichen Designs.

Individuelle Möbel nach Maß – gefertigt in der eigenen Werkstatt

Sie suchen nach einer individuellen Lösung nach Maß? Kein Problem – in seiner neuen, mit modernsten Maschinen ausgestatteten Werkstatt fertigt Marco Aures mit seinem Team Möbel ganz nach Ihren Wünschen – von Garderobe über Ankleide, Einbauschränke, Badmöbel bis hin zu ganz individuellen Wohn- oder Schlafzimmermöbeln. „Ich komme sehr gerne zu meinen Kunden nach Hause und berate vor Ort“, erläutert Marco Aures.
Überhaupt spielt die Beratung in der familiär geführten Schreinerei eine große Rolle. Bei einem vereinbarten Termin nimmt sich das Ehepaar Aures sehr viel Zeit, auf ihre Kunden einzugehen. Ein weiteres Argument, die Schreinermeister Aures GmbH in ihren neuen Räumen zu besuchen.

Gut zu wissen

Die Schreinermeister Aures GmbH ist immer auf der Suche nach gutem Fachpersonal. Bei Interesse können Sie sich gerne bewerben.
Übrigens auch, wenn Sie eine Lehre zum Schreiner (m/w/d) machen möchten. Ab September ist wieder ein Ausbildungsplatz frei.

Christina und Marco Aures mit ihrem Team

Sandra und Gerhard Steiner mit ihrem Team

Genau jetzt ist Planungszeit im Garten- und Landschaftsbau

Das Potential zum Besonderen nutzen mit Firma Gerhard Steiner GmbH

Beim Vorbeifahren haben viele die Firma Gerhard Steiner schon wahrgenommen. Die markanten „Steiner-Steine“, mit denen ähnlich wie bei den Lego-Bausteinen für kleine und große Kinder, eine Mauer oder eine Hangabfangung gebaut werden kann, haben unzählige gesehen. Die selber gegossenen außergewöhnlichen Betonblöcke sind auffällig und können zusätzlich optisch sehr ansprechend gestaltet werden. Auf dem eigenen Firmengelände werden sie genutzt, um einen Teil der unendlich vielen Materialien, die bei Steiner zu haben sind, getrennt zu lagern. Auch die einzige Betontankstelle, an der auch in kleinen Mengen Beton (ab 0,15 m³) „getankt“ werden kann, ist seit dem Umzug der Firma 2016 an den jetzigen Standort ein echter Gewinn und die Anlaufstation zwischen Erlangen und Höchstadt für Gewerbe und Privatleute. Dabei ist der Baustoffhandel nur ein Teil des Betriebes.

Fachpersonal und entsprechendes Gerät machen den Unterschied

Gerhard Steiner, seit kurzem auch im Bereich Straßenbau, Fachrichtung Pflaster- und Asphaltarbeiten bei der Handwerkskammer eingetragen, und seine Frau Sandra, die das Büro managt, bieten überhaupt ein breites Portfolio an Leistungen.
Vom Baustoffhandel über Pflasterarbeiten bis zum Treppen- und Wegebau kann das derzeit aus 15 Mitarbeitern bestehende Team, das auch gerne Praktikanten begrüßen würde, bieten. Dabei profitiert der Großkunde genauso wie ein privater Haus- und Gartenbesitzer vom Service und von einer ausgesprochen kompetenten Beratung, die hier einen großen Stellenwert einnimmt. „Nach einer Anfrage erfolgt immer das Aufmaß vor Ort und ein faires Angebot. Wenn das Budget des Kunden oder besondere Vorstellungen hinsichtlich der angebotenen Qualitäten es erfordern, wird die Offerte natürlich entsprechend angepasst“, erklärt die souveräne Chefin Sandra Steiner. Ob für Baumfällarbeiten bzw. den Schnitt großer Bäume oder für die kompetente Planung und Ausführung eines Auftrages im Garten- und Landschaftsbau vom Ideenentwurf bis zur Pflanzplanung – bei Steiners Team gibt es die Fachleute! Neben der Landschaftsarchitektin Corinna Ding steht seit kurzem mit Robin Akkus zusätzlich ein Meister im GaLa-Bau zur Verfügung. Unterstützt werden die engagierten Mitarbeiter, die ihr Wissen immer wieder in Schulungen erweitern, von Fahrzeugen und technischem Equipment aller Art und Größe. Für Aufträge, die mit der Containerstellung und deren Genehmigung beginnen, über dazu notwendige große und kleine Minibagger bis zum LKW, der den Aushub abtransportiert, stehen Maschinen auf höchstem Niveau zur Verfügung.

Die Adressen unserer Partner finden Sie auf der Seite 30

Etliche der Geräte wie Dumper, Stampfer, Minibagger oder Minirüttelplatte können auch ausgeliehen werden. Wenn keine Transportmöglichkeit besteht, bringen Gerhard Steiner und seine Kollegen die Arbeitsgeräte auch gern vorbei.

Zwei Fachrichtungen in sinnvoller Symbiose

Kunden der Firma wissen diese Kombination zu schätzen: Baustoffe wie Pflaster, Steine oder Platten werden ebenso benötigt, wie Sand, Erde oder Rollrasen. Die Gerhard Steiner GmbH kann auf beides gleichermaßen zugreifen. Die unterschiedlichsten Wünsche und Anforderungen im Garten- und Landschaftsbau erfordern neben der Manpower und geeignetem Maschineneinsatz auch eine Fülle an verschiedenen Materialien. Ein Treppen- oder Terrassenbau braucht außer einem sachgerecht vorbereiteten Untergrund eine Vielfalt von Baustoffen und Kleinteilen. Zum Beispiel bietet Mutterboden, mehrfach gesiebt und mit Humus verfeinert, den Neuanpflanzungen und ebenso Gemüse- und Hochbeeten eine optimale Grundlage. Pflanzen und Hölzer, die in Sicht- oder Trennwänden Einsatz finden kommen überwiegend aus der Region. Tropenhölzer werden nicht verwendet. Mit gutem Gewissen kann also jetzt Ihr Projekt zusammen mit den Mitarbeitern von Gerhard Steiner geplant werden.

Gut zu wissen

Großpflanzen auf dem Grundstück stellen zukünftig kein Problem mehr da, denn Gerhard Steiner und sein Team heben mit entsprechendem Gerät wie etwa der Kranvorrichtung auf dem LKW größere Bäume aus dem Garten. Damit müssen bei der Um- oder Neugestaltung eines Gartens nicht mehr ausschließlich kleinere Jungpflanzen eingesetzt werden, sondern die großen (eventuell bereits vorhandenen) Pflanzen verleihen der Anlage sofort ein attraktives Aussehen.

ANZEIGE

Stefan und Carolin Spitzer

ANZEIGE

Heute Bauschutt – morgen Baustoff

Fuhrunternehmen Spitzer recycelt altes Baumaterial – zertifiziert und hochwertig

Das Thema Nachhaltigkeit und Umweltschutz spielt bei den Geschwistern Stefan und Carolin Spitzer, die zusammen mit ihrem Vater das Fuhrunternehmen Spitzer in Mausdorf betreiben, eine große Rolle. Daher legen sie ihren Fokus ganz besonders auf das Recycling von Abbruchmaterialien. „Wenn man heute baut, ist es wichtig, sich mit Nachhaltigkeit und Umweltschutz auseinanderzusetzen“, erklärt Stefan Spitzer. „Wer sich für Sekundärstoffe entscheidet, trägt aktiv zum Klimaschutz bei. Denn durch die Verwendung von recyceltem Material reduziert man den Verbrauch natürlicher Rohstoffe und schont die natürlichen Ressourcen. Die Stoffkreisläufe schließen sich, man vermeidet LKW-Transporte und senkt so den CO2-Verbrauch. So baut man nachhaltiger, umweltfreundlicher und sogar kostengünstiger“, freut sich der engagierte Unternehmer.

Aus alt mach neu

Die Firma Spitzer ist Ihr Ansprechpartner, wenn es darum geht, alte Gebäude abzureißen und zu entsorgen. Aus

den Abbruchmaterialien stellt Stefan Spitzer auf seinem Recyclinghof neue Baustoffe für den Erdbau her. Schon beim Abbruch achtet er vor Ort darauf, die unterschiedlichen Abfallarten – z.B. Beton, Holz, Mauerwerk, Metall etc. – zu trennen und möglichst sortenrein abzubauen. Nur wirklich Verwertbares kommt zum Recyceln auf seinen Recyclinghof in der Nähe von Mausdorf. Dort wird es dann mit entsprechendem Gerät „gebrochen“, ungeeignete Bestandteile entfernt und mit Hilfe einer Siebanlage nach verschiedenen Größen sortiert. Anschließend wird das gesiebte Material auf seine bautechnischen und umweltverträglichen Eigenschaften geprüft, gütegesichert und zertifiziert. Das bedeutet für den Bauherren: er bekommt Baustoffe, die den natürlichen Baustoffen absolut gleichwertig sind.

Nur geprüftes Material wird weiter verwendet

Ein Spezialist des Baustoff Recycling Bayern e.V. prüft auf „Herz und Nieren“, ob das Material allen Kriterien entspricht. Erst dann wird es mit dem Gütesiegel ausgezeichnet. So garantiert der Verband, dass nur ordnungsgemäße und schadlose Recyclingstoffe in Bayern verwendet werden. Übrigens: die Recyclingquote der Firma Spitzer liegt bei 80 % – eine Zahl, die sich wirklich sehen lassen kann.

BAUSTOFF RECYCLING BAYERN

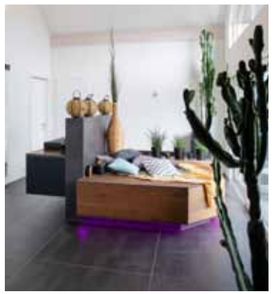
Gut zu wissen

Die Firma Spitzer ist auch im Bereich Logistik und Entsorgung bestens aufgestellt und bietet für jedes Vorhaben das passende Fahrzeug – sogar für den Transport gefährlicher Abfälle.

Fragen Sie einfach unverbindlich an.

Zuhause seine Heimat finden

Wohnträume verwirklichen mit Barbara Brendle von Brendle Design



Barbara Brendle

Sich wohlfühlen in den eigenen vier Wänden hat gerade während der Pandemie mit Homeoffice und Lockdown noch an Stellenwert gewonnen. Wer plant, seine Wohnträume im neu gebauten Haus zu verwirklichen, oder wer bereits bestehende Räume, Haus und Garten umgestalten, verschönern oder renovieren möchte, ist bei Barbara Brendle in besten Händen. Seit 2015 arbeitet sie selbständig im Bereich Planung, Beratung, Umbau und Umgestaltung von Wohnräumen, Häusern und Gärten. Ihr Hauptanliegen ist es, dass es gelingt, sich in seinem Zuhause daheim zu fühlen. „Ich möchte, dass Ihr Zuhause Ihre Heimat wird“, sagt sie.

Beruf aus Berufung

Barbara Brendle hat in ihrem Beruf zweifellos ihre Berufung gefunden. Sympathisch, intuitiv, kreativ und mit viel Herzblut erarbeitet sie gemeinsam mit den Kunden das jeweilige Projekt. Ihr Gespür für Design und ein sehr gutes räumliches Vorstellungsvermögen zeichnen sie aus. Dabei gelingt es ihr stets, mit ihrer ideenreichen, kreativen Gestaltung das Design mit dem praktischen Nutzen zu verbinden.

Bedürfnisse des Kunden im Vordergrund

In einem ausführlichen ersten Gespräch macht sich Barbara Brendle ein Bild vom geplanten Projekt und den Vorstellungen des Kunden. „Mir ist es sehr wichtig, ein Gespür für die Bedürfnisse meiner Kunden zu bekommen. Ich möchte sie kennenlernen und heraushören, was sie brauchen und auch, was sie nicht brauchen. Dafür nehme ich mir lieber etwas mehr und intensiver Zeit, um spätere Enttäuschungen zu vermeiden“, erklärt Frau Brendle. Von Beginn an stets gemeinsam mit dem Kunden Pläne ausarbeiten oder bestehende Pläne überarbeiten, das ist ihr sehr wichtig. „Oft haben kleine Veränderungen schon eine große Wirkung auf das Wohngefühl“, sagt sie. Barbara Brendle begleitet Sie auf dem gesamten Weg, bis Sie Ihren Wohntraum verwirklicht haben und sich in Ihrem Zuhause angekommen fühlen.

Umfangreiche Leistungen

Für Kunden, die bauen wollen, steht Frau Brendle gerne bereits in der Planung von Haus, Garten und Lichtgestaltung zur Verfügung. Auch bietet sie die Leistung der Baubetreuung und -kontrolle an. Sie bringt ihre Ideen nicht nur bautechnisch ein, sondern auch hinsichtlich der individuellen Ausgestaltung von Räumen mit den zu Ihrem ganz persönlichen Stil passenden Möbeln und Accessoires. Das gleiche gilt selbstverständlich, wenn Sie renovieren wollen. Barbara Brendle befindet sich in Kooperation mit Handwerkern und Firmen, die Sie für Ihr Vorhaben gerne in Anspruch nehmen können.

Gut zu wissen

Reservieren Sie sich Ihren Termin für ein Kennenlern-Gespräch
unter der Telefonnummer 0160 90 96 26 95 – gerne auch persönlich unter Corona-Bedingungen.

Bauen Wohnen Renovieren

Unser Malerbetrieb bietet Ihnen
eine fachlich einwandfreie Umsetzung zu fairen Preisen an.
Ob Sie renovieren, tapezieren, verputzen, reinigen oder
streichen möchten, auf unsere Arbeit können Sie bauen!

MALER HILDEL
Inh. Rainer Kufer

Daimlerstraße 8
91074 Herzogenaurach
Telefon:09132 4545
Telefax:09132 1393
Handy: 0174 3006469
maler.hildel@t-online.de
www.maler-hildel.de

Das eigene Zuhause. Günstiger als gedacht.

Mit der Sparkassen-Baufinanzierung: Fair. Planbar. Persönlich.

Ob Haus oder Wohnung – finden und finanzieren Sie mit der Sparkasse ganz einfach Ihre eigene Traumimmobilie.

www.sparkasse-erlangen.de/baufi

Stadt- und Kreissparkasse
Erlangen Höchstadt Herzogenaurach

Wasserschaden? Brandschaden?

RM 112
Schadenmanagement

- Komplettschadensanierung nach Wasser-, Brand- und Schimmelschäden
- Abwicklung des kompletten Schadenereignisses

BRANDSCHADEN
ELEMENTARSCHADEN
LECKORTUNG
WASSERSCHADEN
SCHIMMELSCHADEN
RAINBOW INTERNATIONAL

Tel. 09132 640 97 97 info@rm112.org www.rm112.org

IMMOBILIEN NICHT NUR VERKAUFEN.

SONDERN IN GUTE HÄNDE GEBEN.

Christine Vogel
RE/MAX Solutions
Würzburger Str. 15a
91074 Herzogenaurach
Tel.: (0 91 32) 750 83-0

RE/MAX

www.remax-herzogenaurach.de

ALLES AUS EINER HAND
KOMPLETTRENOVIERUNG

- Sie haben nur einen Ansprechpartner
- Koordination der unternehmensinternen Leistungen und Partnerfirmen durch unsere Bauleitung
- Kostensicherheit
- Terminsicherheit

KOCH
Bodenbeläge
Innenausbau

Bodenbeläge
Innentüren
Terrassen
Raumsysteme
Komplett-Renovierungen

www.bodenbelaege-koch.de

Ihr Partner für erneuerbare Energien

Sonnen PV GmbH
Die Kraft der Sonne nutzen...
Energiespeicher • Photovoltaik • Solar

- Solarstrom
- Solarstromspeicherung mit dem Hauskraftwerk v. E3/DC
- Koppelung mit BHKW, Wind und Solar
- Überprüfung von bestehenden PV-Anlagen

Hannberger Weg 13 • 91091 Großenseebach
Tel. 09135 / 7 35 77 75 • www.sonnen-pv.de

---

wir bauen's von klein bis groß ...

GEINZER BAU
... mit Meisterhand SEIT 1989

Altbau
Sanierung
Trockenlegung
Kanalarbeiten
Neubau
Umbau
Pflaster

... Nürnberg • Fürth • Erlangen ... | 09132-63727

ERDTMANN GmbH

FLIESEN MOSAIK NATURSTEIN

Timo Erdtmann
Tel. 09132 / 74 97 5-29
Mobil 0176 / 66 23 89 15
info@fliesen-erdtmann.de

Fliesenaustellung
ERDTMANN GmbH
Dorfäcker 1a
91086 Aurachtal

KÖSTNER
Fachhandel für Handwerk und Industrie

Beratung vor Ort und Montage von Garagentoren

Richard Köstner AG • Karl-Eibl-Straße 44+48 • 91413 Neustadt an der Aisch
Tel. +49 9161 668-199 • bauelemente@koestner.de • www.koestner.de

---

KÖSTNER
Bäder sehen.planen.kaufen.

Badezimmer für jeden Geschmack auf über 1.000 m²

Richard Köstner AG • Karl-Eibl-Straße 44+48 • 91413 Neustadt an der Aisch
Tel. +49 9161 668-215 • sanitaer@koestner.de • www.koestner.de

PLANE MIT OBI DEINE WELLNESSOASE

OBI

BadPlaner

- Kostenlosen Termin buchen
- Bad in 3D in deinem OBI Markt planen
- Selber machen – oder machen lassen

Erlangen, Neumühle 1

Montag - Samstag von 8 bis 20 Uhr geöffnet

Baumarkt Regnitztal GmbH & Co. KG, Neumühle 1, 91056 Erlangen

Ihr Fenster klemmt oder ist undicht? Höchste Zeit für unseren Fenster-Check!

Reparatur statt Austausch!

- Wartung & Instandsetzung
- Umlaufende Dichtigkeit
- Reparaturverglasung & Erneuerung
- Einbruch-/ Insektenschutz
- Rollo-Reparatur
- Erneuerung verwitterter Teilbereiche
- Dachflächenfenster

holzhandwerk
SCHREINEREI Augustin

91086 Münchaurach
Tel. 09132 / 74 64 80
augustin-holzhandwerk.de

Holzhäuser vom Fachmann

- ✓ Holzhäuser
- ➤ in Holzrahmenbauweise
- ➤ als Rundstammhäuser
- ✓ Dachstühle
- ✓ Dacheindeckung
- ✓ Dachsanierungen

Zimmerei - Holzbau
KURZMANN GmbH

Zimmerei-Holzbau Kurzmann GmbH
Emskirchner Straße 11 **Telefon:** 09104 823488
91097 Oberreichenbach **Mobil:** 0172 8309894
www.holzbau-kurzmann.de

MEHLER GmbH

Aus Leidenschaft zur Farbe

Einsteinstraße 15b
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 97 68
www.maler-mehler.de

Malermeisterbetrieb & Fachhandel

GARTENPROJEKT PLANEN UND UMSETZEN

OBI

GartenPlaner

- Online inspirieren und konfigurieren
- Kostenlose Beratung und Planung im Markt
- Selbstbauanleitung und Materialliste
- Selber machen – oder machen lassen

Erlangen, Neumühle 1

Montag - Samstag von 8 bis 20 Uhr geöffnet

Baumarkt Regnitztal GmbH & Co. KG, Neumühle 1, 91056 Erlangen

Bauen Wohnen Renovieren

Kommen Sie vorbei und lassen sich beraten!

Weller
Ideen zur Perfektion

Qualität bedeutet für uns:
· Individuelle, persönliche Beratung und Information
· Transparente Angebote, die keine Fragen offen lassen
· Computerplanung Ihrer Küche nach neustem Standard
· Verwendung bester Materialien
· Ausmessen vor Ort
· Hauseigene Schreinerei & Monteure
· Zuverlässige, hochwertige Ausführung
· Auf Wunsch bieten wir auch Finanzierung an

Margeritenstr. 15 · 91074 Herzogenaurach · Tel. 09132/9269 · www.kuechenexperte.de

DEIN KÜCHENTRAUM WIRD WAHR

OBI

KüchenPlaner

- Kostenlose Beratung im Küchenstudio oder bei dir zu Hause
- Planung der neuen Küche in 3D
- Rundum-Service bei der Umsetzung

Erlangen, Neumühle 1

Montag - Samstag von 8 bis 20 Uhr geöffnet

Baumarkt Regnitztal GmbH & Co. KG, Neumühle 1, 91056 Erlangen

Gerüsthandel Zeilinger
UG & Co. KG (haftungsbeschränkt)

91448 Emskirchen, Rennhofen 1b
Telefon: 0 91 04/82 61 57, Mobil: 01 70/3 52 42 81
info@geruesthandel-zeilinger.de

www.geruesthandel-zeilinger.de

Mo.-Fr. 7-18 Uhr, Sa. 7-16 Uhr

dirsch HAUSTECHNIK
wärme · wasser · energie

Tel. 09132/78860
dirsch-shop.de
dirsch-haustechnik.de

dirsch.haustechnik

Wir freuen uns auf Sie!

Bereit für Ihre eigene Wohlfühl-Oase?

MÖBEL **FISCHER.**
Herzlich. Fränkisch. Nah.

Terminvereinbarung Möbel- & Küchenberatung
www.moebel-fischer.com/beratungstermin

HERZOGENAURACH
Möbel Fischer GmbH
Rathgeberstr. 45
Tel. (09132) 78 14-0

FORCHHEIM
An der Regnitzbrücke 5
Tel. (09191) 73 86-3

ÖFFNUNGSZEITEN
Montag-Freitag 10-19 Uhr
Samstag 9.30-18 Uhr

Franziska und Michael Fischer

ANZEIGE

Sieglinde Kerschbaum und Manfred Lober

Frau Hannchen Ebert, Herr Hans Peter, Frau Else Laux und Frau Irmgard Mie

Im Herbst des Lebens bringt der Frühling Lebensfreude

AWO Seniorenbetreuung Langenzenn sieht Licht am Ende des Tunnels

Im Oktober 2009 wurde in Langenzenn, mitten im schönen Fürther Landkreis, ein komplett neu gebautes Senioren- und Pflegeheim der AWO in Betrieb genommen. Schon der modern gestaltete Eingangsbereich in der Nürnberger Straße 37 mit seinen einladenden Bänken, umgeben von schön gestaltetem Grün, macht auf den Besucher einen sehr guten ersten Eindruck. Tritt man durch die große Eingangstür, wird er durch die großzügig geschnittenen Räume, die hellgestalteten Gänge und die liebevolle Dekoration im Inneren des Gebäudes noch verstärkt.

30 Wohnungen im Bereich „Betreutes Wohnen“

„Im Pflegebereich haben wir im Moment sechs Wohngruppen mit jeweils etwa 18 Bewohnerinnen und Bewohnern“, erzählt Sieglinde Kerschbaum, Leiterin des Senioren- und Pflegeheims. „Jeder Wohnbereich hat eine eigene Küche, ein großes Wohnzimmer und einen geräumigen Essbereich. Im Bereich „Betreutes Wohnen“ gibt es bei uns 30 Wohnungen, die – genauso wie die Zimmer im Pflegebereich – so konzipiert sind, dass die Bewohner*innen sie mit eigenen Möbeln, Bildern und persönlichen Gegenständen ausstatten können. Denn wir wollen, dass sich bei uns alle so wohl wie nur möglich fühlen“, erzählt Frau Kerschbaum weiter.

Besuch ist im Rahmen der Corona-Regeln wieder möglich

Seit Corona hat sich für die Bewohner*innen des modernen Pflegeheimes viel geändert. “ Früher gab es ein reges Miteinander der beiden Bereiche. Das ist seit einem Jahr nicht mehr möglich“, berichtet Sieglinde Kerschbaum betrübt. Trotz der vielen Einschränkungen, die die strengen Hygienemaßnahmen immer noch mit sich bringen, sieht sie aber einen kleinen Hoffnungsschimmer am Horizont. Seitdem alle im Haus zum zweiten Mal geimpft wurden, gibt es kleine Lockerungen. So können sich die Bewohner*innen des Pflegebereichs wieder bei kleinen hauswirtschaftlichen Tätigkeiten wie Tisch decken, Blumen gießen oder Wäsche zusammenlegen, einbringen. „Das allerwichtigste ist aber, dass „unsere Leute“ wieder Besuch empfangen dürfen. Je nach aktueller Lage können eine oder zwei Personen zu Besuch kommen“, so die engagierte Leiterin weiter. Natürlich nur unter Einhaltung der notwendigen Hygienemaßnahmen. „Beim Betreten wird Fieber gemessen, die Hände desinfiziert und ein Schnelltest vorgenommen. Um diese zusätzliche Aufgabe stemmen zu können, haben wir sogar extra eine Stelle dafür geschaffen. Denn für unsere Senior*innen ist der soziale Kontakt lebenswichtig!“

Gut zu wissen

Die AWO sucht für ihre drei Häuser in Langenzenn, Cadolzburg und Neustadt immer engagiertes und qualifiziertes Pflegepersonal. Wenn Sie sich also verändern wollen – bitte einfach bewerben.

Warema Aktion bei Raumausstattung Drebinger

Unsere Warema Aktion geht in die Endphase! Jetzt noch schnell zugreifen bei Markisen und Lamellendächern.
Nähere Informationen bei:

Raumausstattung Drebinger
Hauptstraße 44
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 4644
www.drebinger.de

Saftkur schlägt alle Rekorde

10 Pfund in 10 Tagen.

Sie entlastet das Herz und senkt damit Bluthochdruck auf natürliche Weise. Sie entlastet Nieren und Magen. Die Leber regeneriert sich, die „Fettleber“ - Vorstufe schwerer Leberschäden bildet sich zurück.

49,95 € statt 54,95 €

Reformhaus Dorweiler
Hauptstraße 20
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 73 55 45
www.reformhausdorweiler.de

Ich bin gerne für Sie da!

Zuständig für Heßdorf, Großenseebach, Niederndorf, Lohhof, Herzogenaurach, Obermichelbach

Vorwerk Kundenberatung
Manfred Süß
Am Gründl 11
91093 Heßdorf-Untermembach
Tel. 0172 - 452 45 11

Zaunsysteme aus Stahl in vielen RAL-Farben

Wir erfüllen Ihren Zaunwunsch!
Weitere Modelle finden Sie in unserer Außenausstellung:

Am Aischpark 4a
91315 Höchstadt/Aisch
Beratung unter:
Tel. 0176 / 62 30 71 60
h.schmitt@simpel-gruppe.de
www.simpel-gruppe.de

REGIONAL genießen

So wird's g'macht

Spargelstrudel

Zutaten für 4-6 Personen:

2 Rollen frischer Butterblätterteig
400 g Spargel (grün oder weiß)
je 1 Prise Salz und Zucker
etwas Butter

100 g Zuckerschoten
300 g Zucchini
1 Zwiebel
100 g Parmaschinken
200 g Taleggio (Käse)
Salz, Pfeffer
100 g zerlassene Butter zum Bestreichen

Pesto:
1 Bund Bärlauch
100 g Cashewkerne
(z. B. aus dem Reformhaus)
75 ml Sonnenblumenöl
etwas Salz

Dip:
250 g Magerquark
50 ml Mineralwasser
1 Bund Radieschen
Salz, Pfeffer

Das Wasser für den Spargel zum Kochen bringen.
Den Spargel schälen (den grünen Spargel nur im unteren Drittel), falls die Enden holzig sind, diese etwas abschneiden. Den weißen Spargel vorsichtig ins kochende, mit Prise Salz, Zucker und Butter versehene Wasser geben und 12 – 14 Minuten garen. Kalt abschrecken und abtropfen lassen.
Den grünen Spargel in schräge 5 cm lange Stücke schneiden, die Zuckerschoten ggf. putzen, die Zwiebel schälen und in kleine Würfel schneiden. Die Zucchini längs in dünne Scheiben schneiden eventuell hobeln. Eine beschichtete Pfanne erhitzen und den Spargel einlegen, leicht anbraten, 1 EL Olivenöl zugeben, dann die Zwiebelwürfel und die Zuckerschoten dazugeben, etwas salzen und alles knapp anbraten. Erkalten lassen. Den Käse in kleine Stücke schneiden. Bärlauch putzen und aus den angegebenen Zutaten mit dem Pürierstab ein Pesto herstellen.

Den Backofen auf 180 °C vorheizen.

Den Blätterteig aus dem Kühlschrank nehmen und entrollen. Die beiden Teige nebeneinander überlappend legen. Mittig auf den Strudelteig die Zucchinischeiben auflegen, dann die Schinkenscheiben sowie den erkalteten weißen Spargel und die Spargelmischung auftragen. Mit etwas Pesto beträufeln und die Käsewürfel draufgeben. Den Spargelstrudel, am besten mit einem Geschirrtuch, straff aufrollen. Mit zerlassener Butter bestreichen und 40 Minuten im Backofen goldbraun backen.
Den Magerquark mit Salz, Pfeffer und 50 ml Mineralwasser verrühren. Die Radieschen waschen, vierteln und unter den Quark geben. Den Dip zum Spargelstrudel servieren.

REGIONAL erraten

Finden Sie die 7 Fehler in unserem Fehlerbild…

Beantworten Sie folgende Frage:

Von wem ist das Autohaus Stadie der autorisierte Servicepartner?

und nehmen Sie an unserem Gewinnspiel teil.

Schicken Sie die richtige Antwort bis zum 12.05.2021 mit einer Postkarte an die CHURU-Redaktion Rathgeberstraße 43 c 91074 Herzogenaurach oder per E-Mail an info@churu.de

Bitte Absender nicht vergessen!

Wir verlosen:

5 Gutscheine für Räderwechsel im Wert von je 30,00 €

Teilnahmebedingungen:
Mindestalter 18 Jahre.
Rechtsweg ausgeschlossen.
Vorsicht: Gewinnspiele können süchtig machen!!!

Autohaus Stadie GmbH
Königstraße 4
91086 Aurachtal
Tel. 09132 / 45 95 - 0
mail@autohaus-stadie.de
www.autohaus-stadie.de

Wir beachten die europäische Datenschutzgrundverordnung. Nähere Infos finden Sie unter www.churu.de/Datenschutz. Mit der Teilnahme erklären Sie sich damit einverstanden, dass wir Ihre Daten zur Ermittlung der Gewinner speichern und weiterverarbeiten.

Autohaus stadie

präsentiert Ihnen diesen Monat das

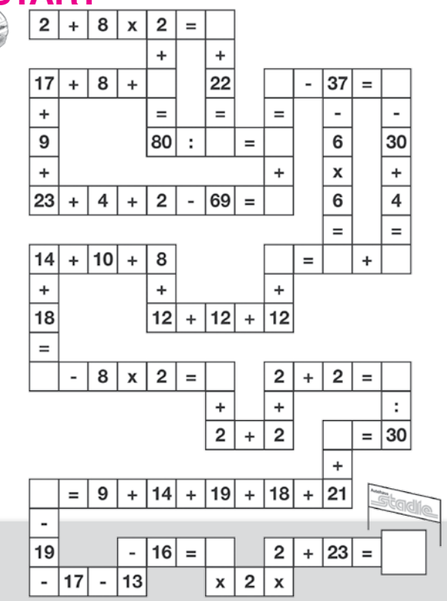
REGIONAL erraten

SUDOKU

8			1					
			5					
							7	1
		5			7	6		2
	4	7			3			
					2		9	
5			3			2		
	9				1			
6	7		2		5	1	4	

Die Auflösung finden Sie auf Seite 30

START



Wussten Sie schon, dass das Autohaus Stadie …

… seit über 50 Jahren besteht?

… ein autorisierter Fiat und Fiat Professional Servicepartner ist?

… unter den jungen gebrauchten Fiat Kraftfahrzeugen und Transportern auch EU-Reimport-Fahrzeuge anbietet?

… wöchentlich dienstags und donnerstags Haupt- und Abgasuntersuchungen durchführt?

… über eine eigene Tankstelle mit Waschanlage und SB-Waschplätzen verfügt? (max. Höhe 2,90m)

… sich auch um den technischen Zustand Ihres Wohnmobils kümmert?

Heimat ist für mich dort, wo meine Familie ist. Und CHURU gehört da auch dazu. Das tolle Team und die freundlichen Partner, die lieben Leser und netten Kunden. Ich bin stolz, ein Teil davon zu sein.

Ines Geyer

Interessante und nennenswerte Termine aus unserer Region

25.04.2021 – 02.05.2021
Spannende Corona-konform organisierte Fahrradausfahrten
Sie können in dieser Zeit 3 vorgegebene Touren selbständig erradeln. Kosten jeweils 10 € pro Person. Der Erlös kommt dem Projekt „Sicheres Schwimmen für alle“ zugute.
www.erlangen.info/erlangenfaehrtrad

08.05.2021 – 28.05.2021
Stadtradeln 2021
11 Städte aus dem LK ERH nehmen heuer gemeinsam am Stadtradeln teil. Erstmalig gibt es einen Fotowettbewerb „Radelziele“.
www.stadtradeln.de/landkreis-erlangen-hoechstadt

Kultur vor dem Fenster
Verschenken Sie oder gönnen Sie sich selbst ein privates Kulturereignis und unterstützen Sie damit lokale Künstler.
www.kultur-vor-dem-fenster.de/grossraum-n-fue-er/

Erlebniswanderweg „Wallensteins-Lager“
An Originalschauplätzen rund um Zirndorf, Stein und Oberasbach wird die Geschichte des Dreißigjährigen Krieges erlebbar. 28 interaktive Stelen sowie eine App bieten spannende Einblicke.
www.stadt-stein.de

Erlanger Tiergarten – Eine Fahrradtour für Kinder und Familien
Den kostenlosen Stadtplan mit der Route zu 10 verschiedenen Tierskulpturen erhalten Sie im Stadtmuseum Erlangen. Im Anschluss gibt es dort eine Belohnung für die gelösten Quizfragen.
www.erlangen.de

Schaukelweg Vestenbergsgreuth
Der rund zwei Kilometer lange kinderwagentaugliche Rundweg führt an fünf Stationen mit unterschiedlichen Schaukeln vorbei, auf denen auch Erwachsene nach Herzenslust schwingen dürfen.
www.frankenmitkindern.de

Einsendeschluss
12. Mai 2021

CHURU verlost

Reformhaus und Naturkosmetikstudio Ursula Dorweiler, Herzogenaurach

3 Gutscheine für Ihr Wohlbefinden
1 Anti-Aging Behandlung
1 Wellness-Fußpflege
1 Maniküre

Einfach eine E-Mail an info@churu.de
oder per Post teilnehmen.
Bitte geben Sie Ihre vollständige Adresse an.

3 Gutscheine für Ihr Wohlbefinden

Bekannt für gesunde Produkte und wertvolle Naturkosmetik bietet Ihnen Ihr Reformhaus Dorweiler in Herzogenaurach ein besonderes Erlebnis in seinem Naturkosmetikstudio.

Natürliche Produkte, behutsame Hände und eine angenehme Atmosphäre bieten Ihnen genau das, was Wohlfühlen und Behaglichkeit ausmachen.

Gewinnen Sie außergewöhnliche Momente im Rahmen einer kosmetischen Gesichtsbehandlung, einer Wellness-Fußpflege oder einer ästhetisch ansprechenden Maniküre.

Weitere Informationen zum Naturkosmetikstudio finden Sie unter: www.naturkosmetikdorweiler.de

Einen Gutschein über 200 € von der Haarstube Herzogenaurach hat gewonnen:
Sina Herpich aus Veitsbronn

Für die Infos auf dieser Seite können wir leider keine Gewähr übernehmen. Kein Ersatz bei Ausfall der Veranstaltung.

Regional – na klar!

Warum wir regionale Produkte und regionalem Einkauf den Vorzug geben sollten

Seit über einem Jahr kämpfen wir mit den Auswirkungen der Corona-Pandemie. Dinge, die wir uns vor einem Jahr noch nicht einmal vorstellen konnten, gehören längst zum Alltag: Mund-Nasen-Schutz, wir geben niemandem mehr die Hand, halten Abstand und meiden Kontakte so gut es geht. Wir merken aber auch, was uns das als menschliche Wesen abverlangt, wie sehr wir auf menschliche Kontakte angewiesen sind und was wir tagtäglich vermissen.

Treffpunkt Innenstadt

Ein nicht zu unterschätzender Treffpunkt in unserem Leben sind die Innenstädte, die mit ihrem Einkaufsangebot, der Gastronomie und den vielen Aktivitäten dafür gesorgt haben, dass Räume entstanden sind, in denen wir uns ganz ungezwungen begegnen konnten. Wir merken jetzt, wie fragil das alles ist und wie nach und nach viele kleine und große, inhabergeführte und filialgeführte Geschäfte verschwinden und ihre Pforten auch nach der Pandemie nicht mehr öffnen werden. Unsere Welt wird sich verändern. Nun ist das erst einmal nicht per se etwas Schlechtes, aber in diesem Fall wird es zu Veränderungen führen, wie wir sie uns heute noch gar nicht vorstellen können. Denn wer sorgt denn für Arbeitsplätze, bietet Ausbildungs- und Praktikumsplätze an, unterstützt uns mit Preisen für die Tombola im Verein und zahlt Steuern? Der Handel hat bisher diese Funktion übernommen und an Sortimenten gefeilt, hat für uns, seine Kunden, eingekauft und die Ware bereitgestellt. Der Handel und die Gastronomie sorgten für die Feste in den Städten, luden uns zu Veranstaltungen ein und freuten sich mit uns, wenn möglichst viele sich trafen.

Umwelt leidet unter der Paketflut

Inzwischen haben sicher ganz viele entdeckt, dass das Einkaufen zu Hause vom Computer aus einfach und zeitsparend sein kann. In unserer immer hektischeren Welt ist Zeit ein nicht zu unterschätzender Faktor. Aber hin und wieder sollten wir doch auch darüber nachdenken, was die Zunahme der Online Bestellungen bedeutet. Wie wir ja wissen, zahlen die meisten Online-Unternehmen keine oder nur sehr wenig Steuern. Durch ihre weltweiten Vernetzungen können sie jedes Schlupfloch suchen und nutzen, um Steuern zu vermeiden. Die Ware kommt von irgendwoher aus der Welt und nicht selten kann man das beim Öffnen des Paketes schon am Geruch erkennen. Mit tausenden Schiffen erreicht die Ware unsere Häfen und wird mit einer Armada von Lieferfahrzeugen dann ausgeliefert. Oft scheint es billiger zu sein, jedes Produkt einzeln zu liefern und nicht irgendwie sinnvoll mehrere Dinge in ein Paket zu packen. Unserer Umwelt tun wir damit sicher keinen Gefallen und Verpackungsmüll und CO2-Belastung nehmen Jahr für Jahr zu.

Regionale Produkte und gemeinsames Handeln

Dass weltweit operierende Unternehmen sich nicht mit regionalen Produkten beschäftigen können, liegt eigentlich auf der Hand. Wichtig ist es aber, dass wir als Verbraucher die Chance haben zu kontrollieren und nachzufragen. Tierwohl, Umweltschutz und Gesundheitsschutz sind nur dort möglich, wo wir als Verbraucher auch hinsehen können! Der örtliche Handel bietet dies in hohem Maße, denn dort kann ich als Endverbraucher Fragen stellen und habe auch einen Ansprechpartner, wenn irgendetwas einmal nicht funktioniert.

Nehmen Sie unsere paar Sätze einfach einmal zum Nachdenken. Wir hoffen, dass wir Sie alle bald wieder in unseren lebendigen Innenstädten treffen können.

DER BMW i3.

Einsteigen und die Zukunft hautnah erleben. Der BMW i3 steckt voller innovativer Technologien, mit denen er souverän den Alltag meistert. Entdecken Sie jetzt verschiedene Modelle mit unterschiedlichen Ausstattungen in Ihrem Autohaus Wormser. Nur solange der Vorrat reicht.

LEASINGBEISPIEL VON DER BMW BANK GMBH:
BMW i3 120Ah
Capparisweiß mit Akzent BMW i Blau, 19" BMW i LMR Sternspeiche 427, Sitzheizung, Parkassistent, PDC, Rückfahrkamera, Telefonie mit Wireless Charging, Geschwindigkeitsregelung mit Bremsfunktion, Klimaautomatik, Navigationssystem Professional, Real Time Traffic Information uvm.

24 monatliche Leasingraten à	199,99 EUR
Anschaffungspreis	30.996,54 EUR
Leasingsonderzahlung	6.000,00 EUR
Laufleistung p.a.	5.000 km
Laufzeit	24 Monate
Sollzinssatz p.a.*	3,99 %
Effektiver Jahreszins	4,06 %
Gesamtbetrag	10.799,76 EUR
Zzgl. Überführung	795,00 EUR

Ein unverbindliches Leasingbeispiel der BMW Bank GmbH. Wir vermitteln Leasingverträge ausschließlich an die BMW Bank GmbH, Lilienthalallee 26, 80939 München. Stand 04/2021. Ist der Leasingnehmer Verbraucher, besteht nach Vertragsschluss ein gesetzliches Widerrufsrecht. Nach den Leasingbedingungen besteht die Verpflichtung, für das Fahrzeug eine Vollkaskoversicherung abzuschließen. Fahrzeug ausgestattet mit Automatikgetriebe. alle Beträge inkl. 19% Mwst.
* Gebunden für die gesamte Vertragslaufzeit.

BMW i3 (120 Ah): Stromverbrauch in kWh/100 km: 13,1 (NEFZ) / 16,3-15,3 (WLTP); Elektrische Reichweite (WLTP) in km: 285-307, Leistung: 125 kW (170 PS)

Auch Gewerbeleasing möglich.
Wir beraten Sie gerne.

Autohaus Wormser GmbH
Reutleser Weg 15
91058 Erlangen-Tennenlohe
Tel. 09131 / 4800-0
info@bmw-wormser.de

Autohaus Wormser
Mobilität genießen

AWO Seniorenbetreuung Neustadt / Langenzenn / Cadolzburg

Für unsere Seniorenbetreuungen
(Pflegebereich / Betreutes Wohnen) suchen wir

Pflegefachkräfte / Pflegehilfskräfte (m/w/d)

Wir bieten Ihnen
Eine interessante und verantwortungsvolle Aufgabe // überdurchschnittliche Bezahlung // interessante Altersvorsorge // Einspringprämie // Möglichkeit zur Fort- und Weiterbildung // weitest gehende Berücksichtigung zur Vereinbarkeit von Familie und Beruf // Betriebliche Gesundheitsförderung // Krankenzusatzversicherung

Das bringen Sie mit
Freude an der Arbeit mit alten Menschen // Zuverlässigkeit, Teamfähigkeit und Belastbarkeit

Für Auskünfte steht Ihnen
Herr Wiesinger Tel. 09161/786-200 oder
Frau Kerschbaum 09101/902096-121 gerne zur Verfügung.

Ihre Bewerbung richten Sie bitte, gerne auch per E-Mail, an:
AWO Seniorenbetreuung Langenzenn
Nürnberger Straße 37
90579 Langenzenn

Bewerbung@awo-neustadt.de
Bewerbung@awo-cadolzburg.de
Bewerbung@awo-langenzenn.de

AWO

Sonnenschutzaktion!

INSEKTENSCHUTZ • GARDINEN • SONNENSCHUTZ • BODENBELAGE

RAUMTEX

Raumtex textiles Wohnen Krüppel GmbH • HERZOGENAURACH
Schützengraben 20 • Telefon: 09132 3055 • Fax: 09132 796776

Gardinen FABRICS
Designerstoffe zu unglaublichen Preisen
Trotz Lockdown
sind wir weiterhin für Sie da!
Äußere Brucker Str. 51
91054 Erlangen
Telefon: 09131 / 20 20 03
Mobil: 0171 - 5402731
info@gardinen-fabrics.de
www.gardinen-fabrics.de

Liebfrauenhaus
Charleston Wohn- und Pflegezentrum Herzogenaurach
www.pflege-liebfrauenhaus.de

Finanzplanung
für ein ganzes Leben.
+49 (0) 9135 / 210 45 48
www.vp-hofmann.de
Vermögensplanung
Frank Hofmann

Wir kaufen
Wohnmobile & Wohnwagen
Kompetent und unkompliziert
03944 / 36 160
WOHNMOBIL-CENTER
Am Wasserturm / www.wm-ww.de

HERZOgutschein
Gutschein für Ihre Lieblingsgeschäfte unter www.herzogutschein.de
Jetzt **DIREKTgutschein** unter www.herzogutschein.de kaufen und Herzogenaurach unterstützen!
#WirFürHerzo

WIR SUCHEN VERSTÄRKUNG

Wir freuen uns auf Deine Bewerbung!

Steuerfachangestellte, Steuerfachwirt und Bilanzbuchhalter (m/w/d)

Zur Verstärkung unseres Teams suchen wir ab sofort engagierte Mitarbeiter, die Spaß an Steuern haben, mit Ihren Aufgaben wachsen und unsere Mandanten freundlich betreuen.

Wir bieten:
- ein interessantes und ausbaufähiges Aufgaben- und Tätigkeitsfeld
- representativ und modern ausgestattetes Büroumfeld
- Homeoffice mit flexibler Zeiteinteilung
- Weiter- und Fortbildungsmöglichkeit
- eine leistungsgerechte Vergütung

§
Steuerkanzlei Sandra Nagel
Ringstraße 77
91074 Herzogenaurach
Tel.:09132/735773
info@nagel-steuerkanzlei.de

Ihr Druckpartner aus der Metropolregion

LOUIS HOFMANN *Ihre Druckerei*

LOUIS HOFMANN Druck- und Verlagshaus GmbH & Co.KG
Domänenweg 9 · 96242 Sonnefeld · Telefon: 0 95 62 / 98 30-0
eMail: info@LH-Druckerei.de · Internet: www.LH-Druckerei.de

- kompetente Beratung
- exzellente Druckqualität
- perfekter Service
- ausgezeichnetes Preis-Leistungs-Verhältnis

Alles für eine sichere Fahrt
DEKRA Hauptuntersuchung

Am besten gleich zu DEKRA – Ihrem zuverlässigen Partner für Sicherheit und Service. Ohne Voranmeldung.

DEKRA Automobil GmbH
Werner-Heisenberg-Str. 6
91074 Herzogenaurach
Telefon 09132.8362470

www.dekra.de/herzogenaurach

DEKRA

REGIONALE Partnergeschichten dieser Ausgabe

AURES GmbH SCHREINERMEISTER
S. 11
Schreinermeister Aures GmbH
Werner-Heisenberg-Straße 12 a
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 8 35 69 16
Mobil: 0177 / 4 91 88 88
www.schreinermeister-aures.de

AWO
S. 20
AWO Langenzenn
Nürnberger Straße 37
90579 Langenzenn
Tel. 09101 / 90 20 960
www.awo-Langenzenn.de

Brendle Design
S. 15
Brendle Design
Karlsbader Straße 10
91083 Baiersdorf/Hagenau
Tel. 0160 / 90 96 26 95
www.brendle-design.de

Pickel
S. 6
Autohaus Josef Pickel GmbH & Co. KG
Frauenauracher Straße 95
91056 Erlangen
Tel. 09131 / 7 94 - 0
www.autohaus-pickel.de

Varia DIE KÜCHE ZUM LEBEN
S. 10
Küchenstudio Prühäuser
Im Gewerbering 30
91341 Röttenbach
Tel. 09195 / 82 80
www.varia-kueche.de

BIKE-CENTER SCHREIBER
Alter Markt 2a*91056 Erlangen Bike Center Schreiber e.K.
S. 9
Bike Center Schreiber e.K.
Alter Markt 2a
91056 Erlangen
Tel.: 09131 / 99 31 71
www.bike-center-schreiber.de

Gerhard STEINER GmbH
S. 12
Gerhard Steiner GmbH
Röntgenstraße 10
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 63 08 06
www.gerhard-steiner-gmbh.de

Fuhrunternehmen SPITZER GmbH
S. 14
Fuhrunternehmen Spitzer GmbH
Mausdorf 29
91448 Emskirchen
Tel. 09101 / 80 50
www.spitzer-fuhrunternehmen.de

Gerüsthandel Zeilinger UG & Co. KG
S. 8
Gerüsthandel Zeilinger UG & Co. KG
Rennhofen 1b
91448 Emskirchen
Tel. 0170 / 3 52 42 81
www.geruesthandel-zeilinger.de

Bitte beachten Sie
die Teilbeilagen von

LANDFUXX WILLERT

INSEKTENSCHUTZ • GARDINEN • SONNENSCHUTZ • BODENBELÄGE
RAUMTEX

Die Juni-Ausgabe von CHURU:
Schwerpunkt: Natur und Umwelt

Je 30 Figura Fatburner Kapseln
vom Reformhaus Dorweiler haben gewonnen:
Elfriede Graf, Herzogenaurach
Doris Otto, Herzogenaurach
Sandra Watzke, Cadolzburg
Barbara Diller, Weisendorf
Andrea Frenzel, Herzogenaurach
Marga Kerpen, Herzogenaurach

Redaktions- und Anzeigenschluss:
Freitag, 7. Mai 2021
Die Juni-Ausgabe erscheint am:
Samstag, 29. Mai 2021

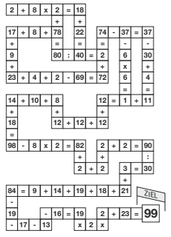
Herausgeber Idee und los GmbH
Auflage 50.000 Stück
Redaktion
Ursula Dorweiler
Tel. 0 91 32 / 791 88 10
info@churu.de
V.i.S.d.P.
Text
Petra Braun-Lichter, Joachim Dorweiler, Cornelia Eyßelein, Jutta Falk, Sylvia Herenz-Pflugbeil, Ingrid Hornof, Ruthild Schrepfer
Bildnachweis
Petra Braun-Lichter, Sina Geerling, Rainer Krugmann, Adobe Stock, Cornelia Eyßelein, Fotolia, Shutterstock

Titelbild
Rainer Krugmann
Satz- und Druckvorbereitung
Krugmann Werbeagentur
Druck
Louis Hofmann
Druck- & Verlagshaus GmbH & Co. KG
Verteilung
Armin Diehl GmbH
Facebook/Internet
Ines Geyer
Redaktionsanschrift
Rathgeberstraße 43 c
91074 Herzogenaurach
Tel. 0 91 32 / 791 88 10
Fax 0 91 32 / 791 88 11
info@churu.de
www.churu.de
www.facebook.com/churu.de
www.instagram.com/churu.de

Anzeigenannahme und Vertrieb
Ruthild Schrepfer
Tel. 0 91 32 / 791 88 10
Tel. 0171 / 5 42 62 78
info@churu.de

Unsere CHURU Media-BeraterInnen:
Ruthild Schrepfer
Ursula Dorweiler
Birgit Reiners-Kursawe
Simone Sommer
Cornelia Eyßelein
Rainer Krugmann
Birgit Sauerstein

8	5	9	1	7	6	4	2	3
7	2	1	5	3	4	9	8	6
3	6	4	9	2	8	5	7	1
9	8	5	4	1	7	6	3	2
2	4	7	6	9	3	8	1	5
1	3	6	8	5	2	7	9	4
5	1	8	3	4	9	2	6	7
4	9	2	7	6	1	3	5	8
6	7	3	2	8	5	1	4	9



IMPRESSUM

„Ich empfehle Ihnen in diesem Monat unsere sportlichen E-Mountain Bikes!“

Christian Weiß
Inhaber Radsport Nagel

RAYMON
GERMAN PERFORMANCE BIKES

Raymon FullRay E-Seven 5.0

Die wendigen Allmountain E-Bikes sind treue Begleiter für alle Trail-Enthusiasten. Dank der stimmigen Rahmen-Geometrie und perfekt abgestimmter Komponenten nehmen sie es bergauf und bergab mit jedem Gelände auf. Die Fullys kommen je nach Ausstattungsvariante mit bis zu 150mm Federweg und leistungsstarkem sowie sportivem Yamaha PW-X2 oder Yamaha PW-ST Elektromotor.

Listenpreis 3298,– €
Sonderpreis 2950,– €

Ausgabe · 01/2021
SEHR GUT
Elektro Rad
SEHR GUT

MORRISON

Morrison SUB 6.0 FS

Das neue SUB 6.0 FS erweitert die Modellpalette der Sports Utility Bikes bei MORRSION um ein vollgefedertes E-Bike mit 29-Zoll-Laufrädern, kraftvollem Motor und ausdauerndem Akku.
Die Sports Utility Bikes von MORRSION sind wahre Alleskönner, die sich im alltäglichen Einsatz in der Stadt ebenso bewähren wie auf – gerne auch ausgiebigen – Touren im Gelände.

Listenpreis 4799,– €
Sonderpreis 4300,– €

KTM · Husqvarna · GIANT · VELOVILLE Persönlich und einzigartig · SCOTT · RAYMON · FALTER · MORRISON · GUDEREIT Innovation und Tradition · PUKY

RADSPORT NAGEL

Einsteinstraße 13
91074 Herzogenaurach
Tel. 09132 / 94 77
www.radsport-nagel.com